

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

«Бюллетень Европейского Суда по правам человека. Российское издание» \mathbb{N}^2 2 (188) 2018 г.

Журнал зарегистрирован в Министерстве Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций

Свидетельство о регистрации ПИ N° 77-13585 от 20 сентября 2002 г.

Учредители: Ю.Ю. Берестнев, В.А. Власихин, Д.Ю. Давыдов, В.Н. Руднев, РОО «Московский клуб юристов»

Главный редактор Ю.Ю. Берестнев

Редакция и издатель ООО «Развитие правовых систем» 127055 Москва, ул. Сущевская, д. 12, стр. 1. Тел.: +7 (499) 350–0015 E-mail: info@echr.today

Подписано в печать 20.02.2018 г.

Свободная цена

Подписной индекс в каталоге «Почта России» 61945
Подписной индекс в каталоге Агентства «Роспечать» 85160
Подписной индекс в Объединенном каталоге «Пресса России» 44897

Отпечатано в ООО «АГС-ПРИНТ» 115553, г. Москва, Андропова пр-кт, д. 22, этаж 9, к. 52

Формат $60 \times 84/8$, гарнитура CharterITC Усл.-печ. листов 18 Печать офсетная Тираж $2\ 100\$ экз. Заказ $\mathbb{N}^{2}\ 180328$

© ООО «Развитие правовых систем», 2018 г.

Перепечатка материалов
«Бюллетеня Европейского Суда
по правам человека» без разрешения
ООО «Развитие правовых систем»
не допускается

В оформлении дизайна издания используется символика Совета Европы и Европейского Суда по правам человека

© Совет Европы / Архитектура: Партнерство Ричарда Роджерса (Richard Rogers Partnership)

(Европейский Суд по правам человека)

Уважаемые читатели!

В конце января в Страсбурге традиционно прошли мероприятия, посвященные началу «нового юридического года». В этом номере вы сможете познакомиться с программным выступлением Председателя Европейского Суда по правам человека Гвидо Раймонди, в котором он обозначил перспективы работы Европейского Суда в новом году. Также мы публикуем выдержки из ежегодного доклада о работе Европейского Суда, подготовленного Секретариатом Суда, в котором содержится статистическая информация о рассмотрении жалоб, поданных против Российской Федерации. Мы также предлагаем вашему вниманию текст выступления заместителя министра юстиции Российской Федерации – Уполномоченного Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека М. Гальперина на заседании «круглого стола» по теме «Институт следственных судей в уголовном процессе», в котором он детально рассмотрел некоторые вопросы прецедентной практики Европейского Суда по российским делам.

Прошедшая в январе этого года очередная сессия ПАСЕ ожидаемо не принесла сюрпризов: продолжается кризис этой структуры в условиях отсутствия в зале заседаний российской парламентской делегации. Совет Европы охвачен бюджетным кризисом из-за решения российских властей заморозить выплату взноса в бюджет организации. К этому добавилось неожиданное решение турецких властей, принятое ими в конце прошлого года, о немедленном сокращении размера своего взноса (при том, что Турция продолжает достраивать огромное по страсбургским меркам здание своего представительства). В результате у Совета Европы образовался дефицит бюджета в несколько десятков миллионов евро, что привело к прекращению или замораживанию ряда программ и проектов. И хотя на ежегодной пресс-конференции руководители Европейского Суда уверенно заявляли, что финансовые проблемы не затронут Суд, все понимают, что на самом деле это не так. Ближайшие месяцы покажут, насколько драматично будут развиваться события.

Кроме того, стоит напомнить про острый конфликт между организацией и Азербайджаном, в отношении которого впервые в истории Совета Европы запущена процедура судебного подтверждения неисполнения постановления Европейского Суда с единственной перспективой: исключение этой страны из организации. Да и целый ряд публичных слушаний в Большой Палате Суда по чувствительным для российских властей делам (Навального, Муртазалиевой, межгосударственной жалобы Грузии против России и другим) не способствует снижению общественно-политического накала вокруг Совета Европы.

Остается надеяться, что предстоящая в мае текущего года двадцатая годовщина вступления Конвенции о правах человека в силу для Российской Федерации, которая будет широко отмечаться, в том числе в рамках Санкт-Петербургского юридического форума, наглядно продемонстрирует, что участие в страсбургском механизме защиты прав человека и основных свобод дает российской правовой системе огромный позитивный стимул для развития, о чем свидетельствует изменение нашего законодательства и правоприменительной практики за прошедшие годы. Хотя необходимо сделать еще очень многое!

А пока в этом выпуске журнала вы сможете ознакомиться с традиционным подробным обзором практики Европейского Суда за сентябрь 2017 года, а также с восемью текстами постановлений Суда по делам против Российской Федерации.

Следите за нашими публикациями на нашем сайте и на Facebook, а также подписывайтесь и читайте электронный журнал «Прецеденты Европейского Суда по правам человека». А мы уже скоро вернемся к вам с мартовским номером!

Главный редактор

Юрий Берестнев

Содержание

Ä

Выступление Председателя Европеиского Суда по правам человека Гвидо Раймонди на пресс-конференции, посвященной открытию нового судебного года		
Статистические данные о рассмотрении жалоб Европейским Судом по правам человека в 2017 году		
Тезисы ко вступительному докладу Уполномоченного Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека – заместителя министра юстиции М.Л. Гальперина 1 февраля 2018 г. на заседании «круглого стола» по теме «Институт следственных судей в уголовном процессе»9		
Аналитический обзор практики Европейского Суда по правам человека: сентябрь 2017 года14		
ИЗБРАННЫЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ (РЕШЕНИЯ) ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ПО ЖАЛОБАМ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ¹		
Анна Попова против Российской Федерации.		
Заявительница, проживающая в г. Челябинске, жаловалась на лишение ее судом права собственности на квартиру и ее последующее выселение из квартиры, добросовестной покупательницей которой она являлась.		
Европейский Суд постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), и обязал государство-ответчика восстановить право собственности заявительницы на квартиру, отменить решение о ее выселении и выплатить ей 5 000 евро в качестве компенсации морального вреда.		
Бекузаров и другие против Российской Федерации.		
Заявители (девять человек) жаловались на свое чрезмерно длительное содержание под стражей. Второй заявитель также жаловался на отсутствие процессуальных гарантий в отношении необоснованно длительного содержания под стражей.		
Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования пунктов 3 и 4 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал государство-ответчика выплатить заявителям 20 500 евро в качестве компенсации материального ущерба, морального вреда и судебных расходов		

 $[\]overline{\ }^{1}$ Переводы Ю.Ю. Берестнева, Е.Г. Кольцова, Г.А. Николаева, Н.В. Прусаковой.

	вишвили против Российской Федерации
И	аявитель, гражданин Грузии, жаловался на незаконный характер отсутствие надлежащей судебной проверки законности его содержа- ия под стражей для целей депортации.
Ро СТ На	вропейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти оссийской Федерации, не допустив нарушения подпункта «f» пункта 1 гатьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), арушили требования пункта 4 статьи 5 Конвенции, и обязал государгво-ответчика выплатить заявителю 5 000 евро в качестве компенсаии морального вреда.
	ников против Российской Федерации
	аявитель, проживающий в Тульской области, утверждал, что он был ишен возможности допросить ключевого свидетеля обвинения.
Po m	вропейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти оссийской Федерации нарушили требования пункта 1 и подпункта «d» ункта 3 статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разби- ательство).
	исян против Российской Федерации
LSaik	Isyan v. Kussia] (жалооа N- 02014/15)
п	аявитель жаловался на свое чрезмерно длительное содержание од стражей, а также на то, что срок рассмотрения его жалоб а содержание под стражей не соответствовал требованию разумности.
BJ HI PA B II TI	вропейский Суд, приняв во внимание одностороннюю декларацию ластей Российской Федерации, единогласно постановил об исключе- ии жалобы на нарушение пункта 3 статьи 5 Конвенции (право а свободу и личную неприкосновенность) из списка дел, подлежащих ассмотрению. Европейский Суд также единогласно постановил, что данном деле власти Российской Федерации нарушили требования ункта 4 статьи 5 Конвенции, и обязал государство-ответчика выпла- ить заявителю 500 евро в качестве компенсации материального ущер- а, морального вреда и судебных расходов.
Каспа	аров и другие против Российской Федерации (№ 2)
	arov and Others v. Russia] (№ 2) (жалоба № 51988/07)
ро те су лі в ут	аявители (семь человек), жаловались на задержание вне санкциони- ованного места проведения демонстрации. Первый и второй заяви- ели жаловались на задержание и содержание под стражей до начала удебного разбирательства, а также на нарушение их права на справед- ивое судебное разбирательство в связи с признанием их виновными совершении административных правонарушений. Оба заявителя гверждали, что привлечение их к ответственности было политически отивированным.
вл Ко СТ Ко	вропейский Суд единогласно постановил, что в данном деле ласти Российской Федерации нарушили требования пункта 1 статьи 5 онвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), гатей 8 (право на уважение частной и семейной жизни) и 11 онвенции (право на свободу собраний), и обязал государство-тветчика выплатить первому и второму заявителям по 5 000 евро качестве компенсации морального вреда.
O'. Ha	вропейский Суд постановил шестью голосами против одного, что тсутствовала необходимость в отдельном рассмотрении жалобы а предмет нарушения требований статьи 18 Конвенции (пределы спользования отраничений в отношении прав)

Ä

Частично особое мнение по настоящему делу высказала судья Х. Келлер (избранная от Швейцарии). Совпадающее мнение по настоящему делу высказал судья Г. Сергидес (избранный от Кипра).
 ыдов и другие против Российской Федерации
Заявители (11 человек), проживающие в г. Санкт-Петербурге, жаловались на то, что выборы депутатов в Законодательное Собрание г. Санкт-Петербурга и выборы депутатов Государственной Думы Российской Федерации, состоявшиеся 4 декабря 2011 г., были проведены со значительными нарушениями и что в этом отношении они не располагали эффектив-

Ä

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 3 Протокола N^2 1 к Конвенции (право на свободные выборы), и обязал государство-ответчика выплатить по 7500 евро четырем заявителям в качестве компенсации морального вреда.

ными средствами правовой защиты.

Заявитель жаловался на то, что его право на справедливое судебное разбирательство согласно пункту 1 статьи 6 Конвенции было нарушено в связи с тем, что у него не было возможности задать вопросы свидетелю стороны обвинения, что гарантировано подпунктом «d» пункта 3 статьи 6 Конвенции.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования пункта 1 и подпункта «d» пункта 3 статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство), и решил, что установление факта нарушения Конвенции является само по себе достаточной справедливой компенсацией причиненного заявителю морального вреда.